



  
STAIRVILLE

CLB5 2P RGBWW  
Compact LED Bar  
set de projecteurs à  
LED

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

08.10.2021, ID : 448711 (V4)

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales.....</b>	<b>5</b>
	1.1 Informations complémentaires.....	6
	1.2 Conventions typographiques.....	7
	1.3 Symboles et mots-indicateurs.....	7
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité.....</b>	<b>10</b>
<b>3</b>	<b>Performances.....</b>	<b>14</b>
<b>4</b>	<b>Installation.....</b>	<b>15</b>
<b>5</b>	<b>Mise en service.....</b>	<b>21</b>
<b>6</b>	<b>Connexions et éléments de commande.....</b>	<b>24</b>
<b>7</b>	<b>Utilisation.....</b>	<b>32</b>
	7.1 Mise en marche de l'appareil.....	32
	7.2 Télécommande.....	32
	7.3 Commande sur l'appareil.....	35
	7.4 Vue d'ensemble du menu.....	45
	7.5 Fonctions en mode DMX 4 canaux.....	46

7.6	Fonctions en mode DMX 8 canaux.....	47
7.7	Fonctions en mode DMX 10 canaux.....	48
7.8	Fonctions en mode DMX 12 canaux.....	50
7.9	Réinitialisation aux valeurs d'usine.....	57
<b>8</b>	<b>Données techniques.....</b>	<b>58</b>
<b>9</b>	<b>Câbles et connecteurs.....</b>	<b>61</b>
<b>10</b>	<b>Nettoyage.....</b>	<b>62</b>
<b>11</b>	<b>Protection de l'environnement.....</b>	<b>63</b>

# 1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits et notices d'utilisation sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications. Veuillez consulter la dernière version de cette notice d'utilisation disponible sous [www.thomann.de](http://www.thomann.de).

## 1.1 Informations complémentaires

Sur notre site ([www.thomann.de](http://www.thomann.de)) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

## 1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :

### Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

**Exemples :** bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].


### Affichages




Des textes et des valeurs affichés sur l'appareil sont indiqués par des guillemets et en italique.

**Exemples :** « *ON* » / « *OFF* »

## 1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
<b>DANGER !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>AVERTISSEMENT !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
<b>REMARQUE !</b>	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : tension électrique dangereuse.

Symbole d'avertissement	Type de danger
 A yellow triangular warning sign with a black border, containing a black sun-like symbol with rays emanating from it, representing laser radiation.	Avertissement : rayonnement optique dangereux.
 A yellow triangular warning sign with a black border, containing a black icon of a crane hook lifting a rectangular load, representing a suspended load.	Avertissement : charge suspendue.
 A yellow triangular warning sign with a black border, containing a black exclamation mark, representing a general warning.	Avertissement : emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour produire un effet d'éclairage électronique au moyen de la technique LED. Cet appareil a été conçu pour un usage professionnel et ne convient pas à une utilisation domestique. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.



*Prolongez la durée de vie de l'appareil par des arrêts réguliers en évitant de mettre l'appareil souvent en marche et en arrêt. L'appareil ne convient pas au fonctionnement en continu.*

## Sécurité



### **DANGER!**

#### **Dangers pour les enfants**

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement ! Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer. Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



### **DANGER!**

#### **Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil. Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur. N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



### **DANGER!**

#### **Décharge électrique due à un court-circuit**

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



### **AVERTISSEMENT!**

#### **Blessures des yeux dues à une intensité lumineuse élevée**

Ne regardez jamais directement dans la source lumineuse.



### **AVERTISSEMENT !**

#### **Danger de crise d'épilepsie**

Les flashes (effets stroboscopiques) peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles. Les personnes sensibles devraient éviter de regarder les flashes.



### **REMARQUE !**

#### **Risque d'incendie**

Ne recouvrez jamais les fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



### **REMARQUE !**

#### **Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations. Utilisez l'appareil seulement sous les conditions d'environnement indiquées dans le chapitre « Données techniques » de la notice d'utilisation. Évitez de fortes variations de température et ne mettez pas en marche l'appareil immédiatement après des variations de température (p.ex. après le transport par temps froid). Les dépôts de poussière et salissures à l'intérieure de peuvent endommager l'appareil. Lors des conditions d'environnement correspondantes (poussière, fumée, nicotine, brouillard, etc.), l'appareil doit être maintenu régulièrement par un professionnel dûment qualifié pour éviter des dommages par surchauffe et d'autre dysfonctionnements.



**REMARQUE !**

**Alimentation électrique**



Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé. Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.



**REMARQUE !**

**Éventuels dommages dus à un fusible incorrect**



L'utilisation des fusibles d'un autre type peut entraîner des dommages graves sur l'appareil. Risque d'incendie ! Utilisez uniquement des fusibles du même type.



**REMARQUE !**

**Danger de court-circuits**



Les court-circuits peuvent causer des dommages irréparables de l'appareil. Ils peuvent résulter du changement ou de la retraction des câbles des spots pendant le fonctionnement. Coupez toujours l'appareil du réseau électrique avant de changer le câblage.



**REMARQUE !**

**Dommages dus à débranchement pendant le fonctionnement**



Utilisez l'appareil seulement lorsque tous les projecteurs sont branchés. Débrancher des spots LED pendant le fonctionnement peut causer des dommages de l'appareil. Débranchez l'appareil du réseau électrique avant de débrancher des spots LED.

### 3 Performances

Le set de projecteurs à LED est une combinaison idéale de lumière blanche chaude et colorée pour éclairer parallèlement la scène et la piste de danse en différentes couleurs.

- Deux spots LED avec chacun sept LED 4-en-1, à 4 W, prémontés sur la barre en T
- Contrôle par DMX (quatre modes différents), par les touches et l'écran de l'appareil, par le pédalier ou via télécommande à infrarouges
- Shows automatiques préprogrammés
- Commande par la musique
- Mode maître/esclave
- Fonctionnement silencieux par refroidissement par convection
- Sac de transport stable inclu dans la livraison
- Accessoires disponibles en option : Pied, pédalier sans fil (n° art. 370552), pédalier avec fil (n° art. 279058), télécommande à infrarouges (n° art. 354223)

Pour des raisons technologiques, la puissance lumineuse des LEDs se réduit pendant la durée de vie. Cet effet augmente à une température de fonctionnement élevé. Vous pouvez prolonger la durée d'utilisation des agents lumineux en vérifiant que la ventilation est toujours suffisante et en faisant fonctionner les LEDs à une luminosité aussi faible que possible.

## 4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.



### **AVERTISSEMENT !**

#### **Risque de blessures par la chute de l'appareil**

Assurez-vous que le montage soit conforme aux normes et consignes en vigueur dans votre pays. Sécurisez toujours l'appareil à l'aide d'une seconde fixation, par exemple un câble de retenue ou une chaîne de sécurité.



### **REMARQUE !**

#### **Dommages dus à débranchement pendant le fonctionnement**

Utilisez l'appareil seulement lorsque tous les projecteurs sont branchés.

Débrancher des spots LED pendant le fonctionnement peut causer des dommages de l'appareil. Débranchez l'appareil du réseau électrique avant de débrancher des spots LED.



### **REMARQUE !**

#### **Risque de surchauffe**

La distance entre la source de lumière et la surface éclairée doit être supérieure à 1,5 m.

Vérifiez que la ventilation est toujours suffisante.

La température ambiante doit toujours être inférieure à 40 °C.

**REMARQUE !****Utilisation de trépieds**

En cas de montage de l'appareil sur un trépied, veillez à ce qu'il soit stable et que le poids de l'appareil ne dépasse pas la capacité admissible du trépied.

**REMARQUE !****Risque de perturbations durant la transmission des données**

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

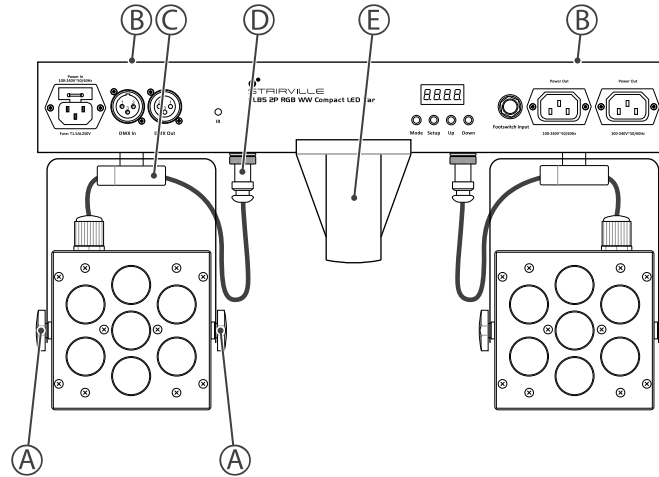
Ne raccordez jamais l'entrée ou la sortie DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.



*Assurez vous que cet appareil ne soit pas raccordé à un gradateur.*

**Spots prémontés**

Les deux spots sont prémontés sur la barre en T.

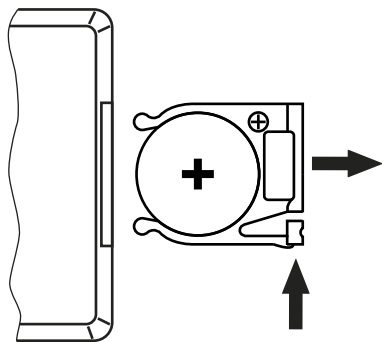


A	Vis de blocage pour la fixation l'angle d'inclinaison.
B	Filetages pour la fixation des dispositifs d'effets supplémentaires ou pour la suspension à l'aide des crochets en C.
C	Vis de blocage pour la fixation du spot sur la barre en T et de l'orientation horizontale (angle de dispersion).
D	Raccordement électrique du spot sur la barre en T (prémonté).
E	Bride de 36 mm pour la fixation de la barre en T sur un pied.

### Mise en place de la pile dans la télécommande

Déplacez le curseur sur le support de pile vers le milieu du boîtier et tirez le support à la manière d'un tiroir. Placez la pile à l'intérieur. La pile est placée correctement lorsque le pôle positif est orienté vers le fond du boîtier de la télécommande. Repoussez le support de pile dans la télécommande jusqu'à enclenchement.

Lors de l'expédition, la pile est déjà placée dans la télécommande et protégée de la décharge par un film plastique transparent. Ôtez le film plastique avant la première utilisation.



## 5 Mise en service

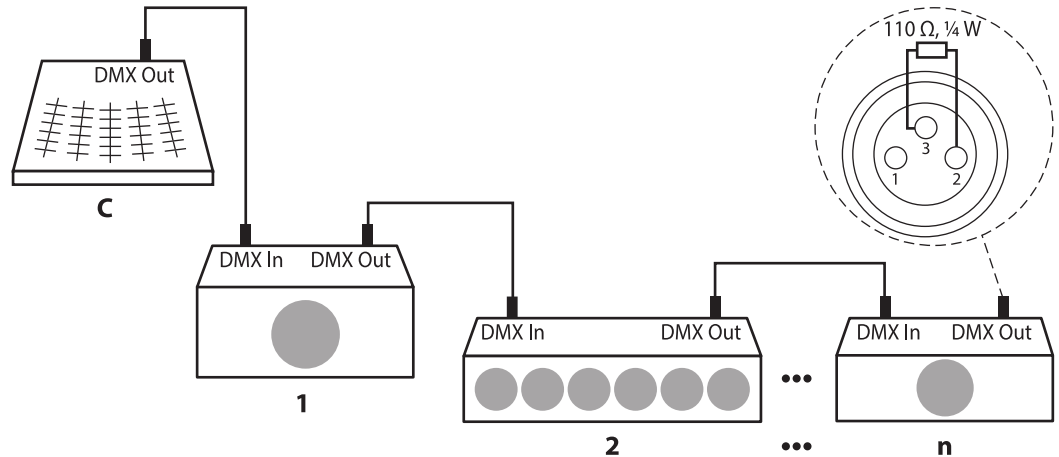
Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

### Remarques relatives à la transmission radio

- Cet appareil utilise une gamme de fréquences nécessitant aucune licence ou obligation d'inscription au sein de l'Union Européenne (UE).
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'objets métalliques entre l'émetteur et le récepteur.
- Évitez les interférences produites par d'autres systèmes radio et intra-auriculaires.

### Connexions en mode DMX

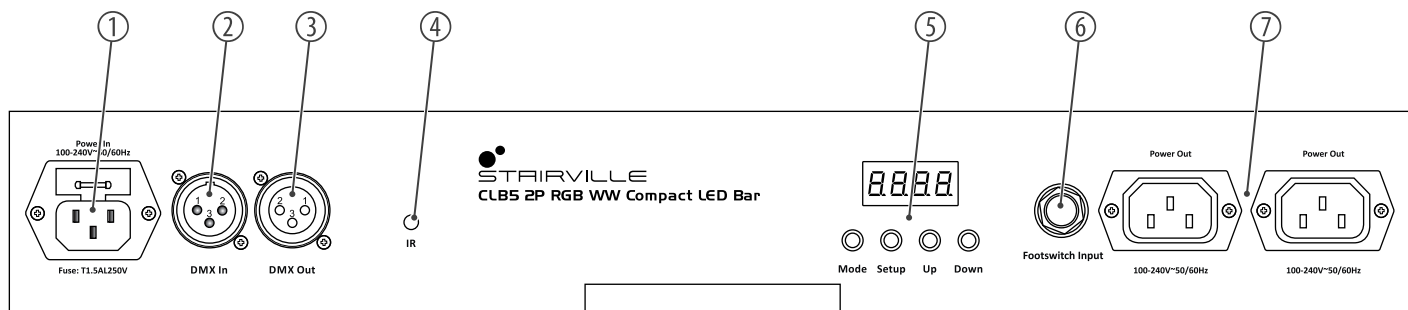
Raccordez l'entrée DMX de l'appareil à la sortie DMX d'un contrôleur DMX ou d'un autre appareil DMX. Raccordez la sortie du premier appareil DMX à l'entrée du second appareil et ainsi de suite. Vérifiez que la sortie du dernier appareil DMX de la chaîne est terminée avec une résistance ( $110\ \Omega$ ,  $\frac{1}{4}\ W$ ).



**Connexions en mode de fonctionnement « Master/Slave »**

Si vous configurez un groupe d'appareils en mode maître/esclave, le premier appareil commande les autres et permet un spectacle automatique piloté et synchronisé par la musique. Cette fonction est particulièrement utile pour démarrer un spectacle sans grands travaux de programmation. Connectez la sortie DMX de l'appareil maître avec l'entrée DMX du premier appareil esclave. Connectez ensuite la sortie DMX du premier appareil esclave à l'entrée esclave du deuxième appareil esclave, et ainsi de suite.

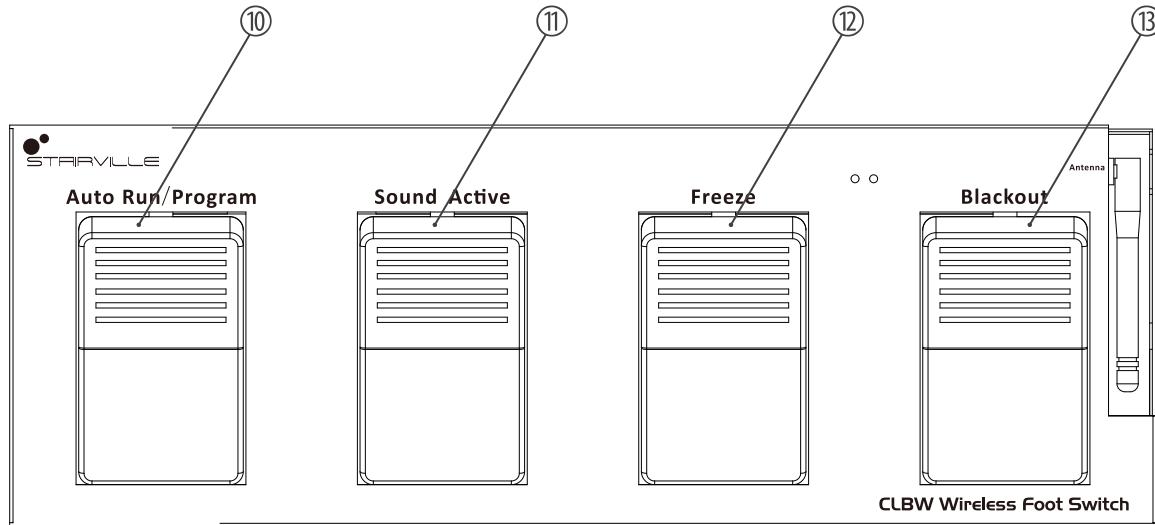
## 6 Connexions et éléments de commande



1	<i>[Power In]</i> Châssis CEI avec porte-fusible pour l'alimentation électrique.
2	<i>[DMX In]</i> Entrée DMX
3	<i>[DMX Out]</i> Sortie DMX
4	Récepteur des signaux infrarouges de la télécommande
5	Écran et touches de fonction
	<i>[Mode]</i> Sert à activer le menu principal et à passer d'une option de menu à l'autre. Ferme un sous-menu ouvert.
	<i>[Setup]</i> pour sélectionner une option du mode de fonctionnement concerné ou confirmer la valeur réglée.
	<i>[Up]</i> incrémente la valeur affichée d'une unité.

	<i>[Down]</i> décrémente la valeur affichée d'une unité.
6	<i>[Footswitch Input]</i> Prise jack en 6,35 mm pour raccorder le pédalier.
7	<i>[Power Out]</i> Prise CEI pour l'alimentation électrique d'autres appareils.

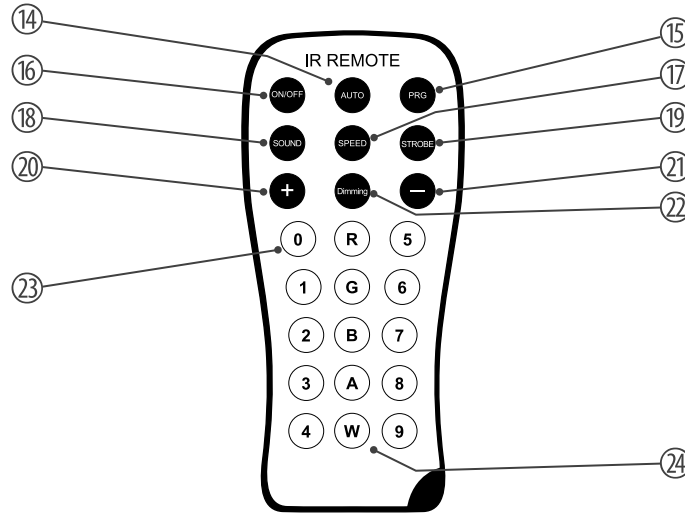
**Unité de pédale de commande  
(en option)**



CLB5 2P RGBWW Compact LED Bar

10	<i>[Auto Run/Program]</i> Active le mode de fonctionnement Show automatique préprogrammé.
11	<i>[Sound Active]</i> Active le mode de fonctionnement Commande par la musique.
12	<i>[Freeze]</i> Arrête un show ou le redémarre.
13	<i>[Blackout]</i> Active ou désactive l'obscurcissement (black out).

### Télécommande à infrarouges



CLB5 2P RGBWWCompact LED Bar

14	<i>[AUTO]</i> Active le mode de fonctionnement Automatique.
15	<i>[PRG]</i> Active le mode de fonctionnement « Show automatique préprogrammé ». Sélectionnez le programme souhaité avec <i>[+]</i> et <i>[-]</i> .
16	<i>[ON/OFF]</i> Active/désactive l'appareil.
17	<i>[SPEED]</i> Active le mode de réglage pour la vitesse de programme. Réglez la vitesse avec <i>[+]</i> et <i>[-]</i> .
18	<i>[SOUND]</i> Active le mode de fonctionnement Commande par la musique. Utilisez les touches <i>[+]</i> et <i>[-]</i> pour régler la sensibilité du microphone intégré.
19	<i>[STROBE]</i> Active le mode de réglage pour la vitesse du stroboscope. Réglez la vitesse avec <i>[+]</i> et <i>[-]</i> .

20	[+] Incrémente la valeur réglée.
21	[-] Décrémente la valeur réglée.
22	[Dimming] Active la fonction de gradateur pour couleurs fixes. Réglez la valeur avec les touches [+] et [-].
23	[0 ... 9] Touches numériques pour la sélection directe d'une couleur fixe.
24	[R], [G], [B], [A], [W] Touches pour la sélection d'un coloris pour le mode de gradateur.

## 7 Utilisation

### 7.1 Mise en marche de l'appareil

Branchez l'appareil sur le secteur pour le faire démarrer. Quelques secondes après, l'écran affiche le déroulement d'une réinitialisation. L'appareil est ensuite prêt à fonctionner.

### 7.2 Télécommande

L'appareil peut être commandé uniquement avec la télécommande lorsqu'il ne se trouve pas en mode « DMX » ou « maître/esclave ».

#### **Obscurcissement**

Utilisez *[ON/OFF]* afin d'obscurcir l'appareil (blackout) ou d'annuler l'obscurcissement.

#### **Mode de fonctionnement Automatique**

Appuyez sur *[AUTO]*. L'appareil fonctionne à présent en mode autonome automatique.

**Mode de fonctionnement  
« Show automatique prépro-  
grammé »**

Appuyez sur *[PRG]*. Sélectionnez une valeur entre « *Pr.01* » et « *Pr.30* » avec *[+]* | *[-]*.

Appuyez sur *[STROBE]* puis sélectionnez une valeur entre « *FS.00* » (lent) et « *FS.99* » (rapide) avec les touches *[+]* | *[-]* pour activer l'effet stroboscopique. Appuyez de nouveau sur *[STROBE]* pour désactiver l'effet stroboscopique.

Appuyez sur *[SPEED]* puis sélectionnez une valeur entre « *SP.01* » (lent) et « *SP.99* » (rapide) avec les touches *[+]* | *[-]* pour régler la vitesse de déroulement des programmes.

**Commande par la musique**

Appuyez sur *[SOUND]*. Ceci active un show automatique commandé par la musique.

Utilisez *[+]* | *[-]* pour régler la sensibilité de la commande par la musique sur une plage de « *SU.00* » à « *SU.31* ».

**Gradateur**

Appuyez sur *[Dimming]* pour régler la luminosité de chacune des couleurs de base.

Appuyez sur *[R]* (rouge), *[G]* (vert), *[B]* (bleu), *[A]* (ambre), *[W]* (blanc) ou *[1]* (UV), puis sélectionnez avec *[+]* | *[-]* une valeur entre 0 et 255.

### Sélection des couleurs

Vous pouvez sélectionner une couleur directement avec les touches de couleur dans chaque mode. Procédez dans cet ordre :

Touche	Couleur	Touche	Couleur	Touche	Couleur
0	Cyan	5	Magenta	R	Rouge
1	Pourpre	6	Vert clair	G	Vert
2	Rose	7	Bleu clair	B	Bleu
3	Jaune	8	Marron	A	Ambre
4	Blanc	9	Blanc chaud	W	Blanc

### Réinitialisation aux valeurs d'usine

Pour réinitialiser l'appareil sur les réglages par défaut, appuyez sur *[ON/OFF]*, afin d'obscurcir l'appareil (blackout), puis en même temps sur *[9]*, *[8]* et *[7]*.

## 7.3 Commande sur l'appareil

Appuyez sur *[Mode]* pour activer le menu principal et sélectionner un mode de fonctionnement. Appuyez sur *[Setup]* pour choisir d'autres options. Utilisez *[Up]* | *[Down]* pour modifier la valeur respectivement affichée. Lorsque l'écran affiche la valeur souhaitée, appuyez sur *[Mode]*.

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant environ 30 secondes, l'écran s'éteint. Un appui sur n'importe quelle touche réactive l'écran et le dernier menu ouvert est affiché de nouveau.

Les valeurs réglées sont conservées, même si l'appareil est séparé de l'alimentation électrique.

### **Mode de fonctionnement Automatique**

Le mode de fonctionnement automatique peut être activé seulement lorsque l'appareil fonctionne en mode autonome ou en tant que maître dans une configuration maître/esclave. Ce réglage n'est utile que lorsque l'appareil n'est pas commandé par le biais de DMX.

Appuyez sur *[Mode]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *AUTO* ».

## Mode de fonctionnement « Show automatique préprogrammé »

Un show automatique préprogrammé peut être activé seulement lorsque l'appareil fonctionne en mode autonome ou en tant que maître dans une configuration maître/esclave. Ce réglage n'est utile que lorsque l'appareil n'est pas commandé par le biais de DMX.

Appuyez sur *[Mode]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Pro* ». Appuyez sur *[Setup]*. Vous pouvez maintenant sélectionner l'un des shows automatiques préprogrammés. Sélectionnez une valeur entre « *Pr.01* » et « *Pr.30* » avec *[Up]* | *[Down]*.

### Réglages pour programme 01:

Pour le « *Pr.01* », vous pouvez choisir entre 15 couleurs ou l'obscurcissement de tous les LEDs. Appuyez sur *[Setup]*. Sélectionnez une valeur entre « *Co.00* » et « *Co.15* » ou « *OFF* » (obscurcissement) avec *[Up]* | *[Down]*.

Le tableau ci-après présente les affectations des valeurs.

Valeur	Couleur	Valeur	Couleur	Valeur	Couleur	Valeur	Couleur
Co.00	Obscurcissement	Co.01	Rouge	Co.02	Vert	Co.03	Bleu
Co.04	Blanc	Co.05	Ambre	Co.06	Orange	Co.07	Jaune

Valeur	Couleur	Valeur	Couleur	Valeur	Couleur	Valeur	Couleur
Co.08	Magenta	Co.09	Rose	Co.10	Cyan	Co.11	Rouge clair
Co.12	Vert clair	Co.13	Bleu clair	Co.14	Blanc chaud	Co.15	Blanc froid

Appuyez à plusieurs reprises sur *[Setup]* jusqu'à ce que « *FL.xx* » s'affiche à l'écran pour régler la fréquence de clignotement. Vous pouvez maintenant sélectionner une valeur entre « *FL.00* » (lent) et « *FL.99* » (rapide) avec *[Up]* | *[Down]*.

#### Réglages pour les programmes 02 ... 30 :

Appuyez à plusieurs reprises sur *[Setup]* jusqu'à ce que « *SPxxx* » s'affiche sur l'écran pour régler la vitesse du show automatique sélectionné. Vous pouvez maintenant sélectionner une valeur entre « *SP.01* » (lent) et « *SP.99* » (rapide) ou « *SP.FL* » avec *[Up]* | *[Down]*.

Appuyez à plusieurs reprises sur *[Setup]* jusqu'à ce que « *FL.xx* » s'affiche à l'écran pour régler la fréquence de clignotement. Vous pouvez maintenant sélectionner une valeur entre « *FL.00* » (lent) et « *FL.99* » (rapide) avec *[Up]* | *[Down]*.

#### Mode « Esclave »

Ce réglage n'est utile que lorsque l'appareil est commandé en tant qu'esclave dans une configuration maître/esclave mais non par le biais de DMX.

Appuyez sur *[Mode]* jusqu'à ce que l'écran affiche « *SLAv* » et appuyez sur *[Setup]*.

### Mode DMX

Ce réglage n'est utile que lorsque l'appareil est commandé par le biais de DMX.

Appuyez sur *[Mode]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *d.xxx* ». Appuyez sur *[Setup]*.

Vous pouvez maintenant régler le numéro du premier canal DMX utilisé par l'appareil (adresse DMX). Sélectionnez une valeur entre 1 et 512 (affichage « *d.001* » ... « *d.512* ») avec *[Up]* | *[Down]*.

Assurez-vous que ce numéro est adapté à la configuration de votre contrôleur DMX. Le tableau suivant présente l'adresse DMX la plus élevée possible pour les différents modes DMX.

Mode	Adresse DMX la plus élevée possible
4 canal	509
8 canaux	505
10 canaux	503
12 canaux	501

Appuyez sur *[Setup]*. Vous pouvez maintenant sélectionner l'un des modes de fonctionnement DMX suivants avec *[Up]* | *[Down]*.

- « 4-ch » (quatre canaux)
- « 8-ch » (huit canaux)
- « 10ch » (dix canaux)
- « 12ch » (douze canaux)

### Commande par la musique

Un show commandé par la musique peut être activé seulement lorsque l'appareil fonctionne en mode autonome ou en tant que maître dans une configuration maître/esclave. Ce réglage n'est utile que lorsque l'appareil n'est pas commandé par le biais de DMX.

Appuyez sur *[Mode]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Soud* ». Appuyez sur *[Setup]*. Activez avec *[Up]* | *[Down]* un mode Sound disponible de « *SO.01* » ... « *SO.29* ».

Appuyez sur *[Setup]*. Vous pouvez maintenant régler la sensibilité pour la commande par la musique. Sélectionnez une valeur entre 0 (faible sensibilité) et 31 (sensibilité élevée), affichage « *SU.00* » ... « *SU.31* » avec *[Up]* | *[Down]*.

### **Motif monochrome constant**

Un motif monochrome constant peut être activé seulement lorsque l'appareil fonctionne en mode autonome ou en tant que maître dans une configuration maître/esclave. Ce réglage n'est utile que lorsque l'appareil n'est pas commandé par le biais de DMX.

Appuyez sur *[Mode]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Colr* ». Appuyez sur *[Setup]*.

Sélectionnez l'une des options suivantes avec *[Up]* | *[Down]* :

Affichage	Signification
« <i>r.000</i> » ... « <i>r.255</i> »	Rouge
« <i>g.000</i> » ... « <i>g.255</i> »	Vert
« <i>b.000</i> » ... « <i>b.255</i> »	Bleu
« <i>u.000</i> » ... « <i>u.255</i> »	Blanc

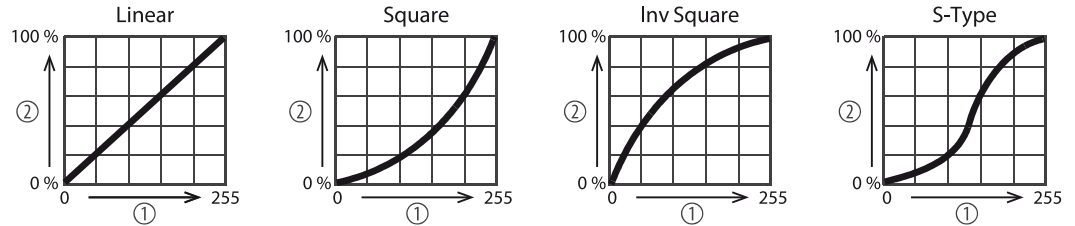
## Courbe gradateur

Appuyez sur *[Mode]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Set* ». Appuyez sur *[Setup]*. Avec *[Up]* | *[Down]* sélectionnez le point de menu « *Cu.SE* » et confirmez avec *[Setup]*.

Vous pouvez maintenant sélectionner l'une des courbes gradateur indiquées ci-après avec *[Up]* et *[Down]*. La courbe gradateur détermine la croissance ou la décroissance de la luminosité en fonction de la valeur DMX réglée.

Affichage	Signification
« <i>Cu-1</i> »	courbe linéaire (proportionnelle)
« <i>Cu-2</i> »	Courbe quadratique avec courbe plate au début et courbe raide à la fin (Square)
« <i>Cu-3</i> »	Courbe quadratique inverse avec courbe raide au début et courbe plate à la fin (Inv Square)
« <i>Cu-4</i> »	Courbe non linéaire avec courbe plate prononcée au début et à la fin (S-Type)

La figure ci-dessous montre le schéma gradateur réglable. En fonction de la valeur DMX réglée (1), l'appareil s'allume avec une luminosité (2) entre 0 % et 100 %. Confirmez la sélection par *[Setup]*. Appuyez sur *[Mode]*.



## Vitesse de gradation

Appuyez sur *[Mode]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Set* ». Appuyez sur *[Setup]*. Avec *[Up]* | *[Down]* sélectionnez le point de menu « *di.SP* » et confirmez avec *[Setup]*.

Avec *[Up]* | *[Down]* vous pouvez sélectionner la vitesse de réponse du gradateur entre « *FAST* » (rapide) et « *SLO* » (lente). Confirmez la sélection par *[Setup]*. Appuyez sur *[Mode]*.

## Réinitialisation

Appuyez sur *[Mode]* plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Set* ». Appuyez sur *[Setup]*. Avec *[Up]* | *[Down]* sélectionnez le point de menu « *-rSt* » et confirmez avec *[Setup]*. Avec *[Up]* | *[Down]* choisissez entre « *-YES* » (effectuer un Reset) et « *--NO* » (ne pas effectuer de reset) et confirmez avec *[Setup]*.

**Comportement en cas de perturbations DMX**

Appuyez sur *[Mode]* plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Set* ». Avec *[Up]* | *[Down]* sélectionnez le point de menu « *FAIL* » et confirmez avec *[Setup]*. Avec *[Up]* | *[Down]* vous pouvez choisir la manière dont l'appareil doit se comporter en cas de transmission DMX perturbée : « *-OFF* » (l'appareil est obscurcissé) et « *HoLd* » (l'état actuel est conservé). Confirmez la sélection par *[Setup]*.

**Synchronisation DMX**

Appuyez sur *[Mode]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Set* ». Avec *[Up]* | *[Down]* sélectionnez le point de menu « *Sync* » et confirmez avec *[Setup]*. Avec *[Up]* | *[Down]* vous pouvez choisir la manière dont les appareils connectés doivent se comporter en cas de transmission DMX perturbée : « *On* » (les appareils sont synchronisés ensemble) et « *Off* » (pas de synchronisation). Confirmez la sélection par *[Setup]*.

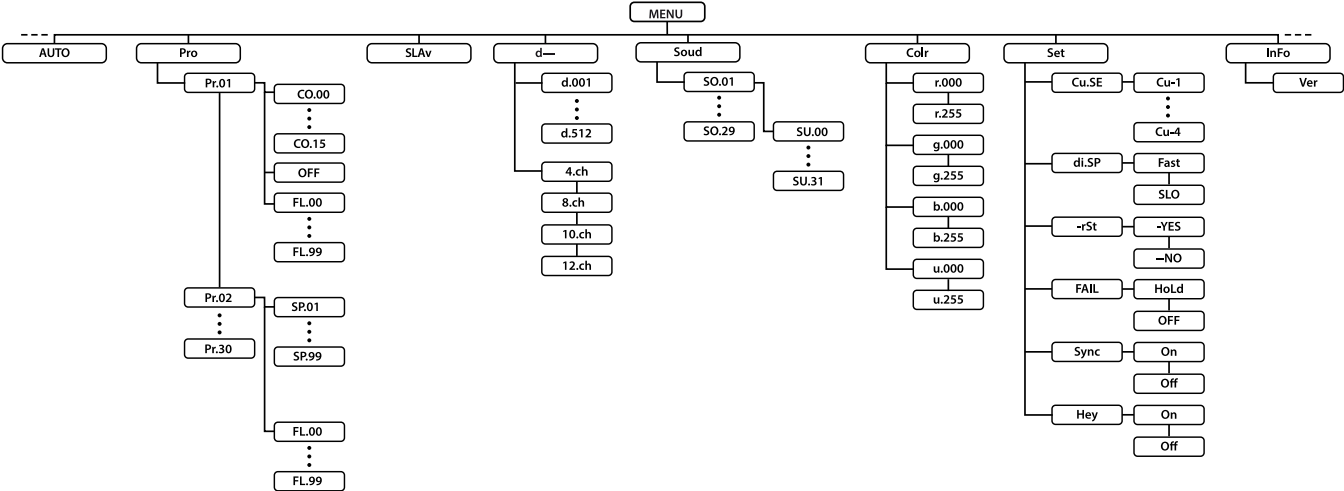
**Activation d'un pédalier sans fil**

Appuyez sur *[Mode]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Set* ». Avec *[Up]* | *[Down]* sélectionnez le point de menu « *Hey* » et confirmez avec *[Setup]*. Avec *[Up]* | *[Down]* vous pouvez activer un pédalier sans fil (« *On* ») ou le désactiver (« *Off* »). Confirmez la sélection par *[Setup]*.

### **Version du firmware**

Appuyez sur *[Mode]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *InFo* ». Appuyez sur *[Setup]*, l'écran affiche « *Ver* ». Appuyez sur *[Setup]*, afin d'afficher la version du firmware de l'appareil.

### 7.4 Vue d'ensemble du menu



## 7.5 Fonctions en mode DMX 4 canaux

Canal	Valeur	Fonction
1	0...255	Intensité du rouge (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED
2	0...255	Intensité du vert (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED
3	0...255	Intensité du bleu (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED
4	0...255	Intensité du blanc (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED

## 7.6 Fonctions en mode DMX 8 canaux

Canal	Valeur	Fonction
1	0...255	Intensité du rouge (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
2	0...255	Intensité du vert (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
3	0...255	Intensité du bleu (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
4	0...255	Intensité du blanc (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
5	0...255	Intensité du rouge (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2
6	0...255	Intensité du vert (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2
7	0...255	Intensité du bleu (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2
8	0...255	Intensité du blanc (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2

## 7.7 Fonctions en mode DMX 10 canaux

Canal	Valeur	Fonction
1	0...255	Gradateur (de 0 % à 100 %)
2	0...255	Intensité du rouge (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
3	0...255	Intensité du vert (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
4	0...255	Intensité du bleu (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
5	0...255	Intensité du blanc (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
6	0...255	Intensité du rouge (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2
7	0...255	Intensité du vert (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2
8	0...255	Intensité du bleu (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2
9	0...255	Intensité du blanc (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2

---

Canal	Valeur	Fonction
10	0...4	Pas d'effet stroboscopique
	5...255	Effet stroboscopique, vitesse croissante

## 7.8 Fonctions en mode DMX 12 canaux

Canal	Valeur	Fonction
1	0...255	Gradateur (de 0 % à 100 %)
2	0...255	Intensité du rouge (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
3	0...255	Intensité du vert (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
4	0...255	Intensité du bleu (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
5	0...255	Intensité du blanc (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 1
6	0...255	Intensité du rouge (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2
7	0...255	Intensité du vert (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2
8	0...255	Intensité du bleu (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2
9	0...255	Intensité du blanc (de 0 % à 100 %) pour toutes les LED du spot 2
10	0	Sans fonction
	1...7	Macro couleur (réglage par canal 11)

Canal	Valeur	Fonction
	8...15	Show automatique préprogrammé 01
	16...23	Show automatique préprogrammé 02
	24...31	Show automatique préprogrammé 03
	32...39	Show automatique préprogrammé 04
	40...47	Show automatique préprogrammé 05
	48...55	Show automatique préprogrammé 06
	56...63	Show automatique préprogrammé 07
	64...71	Show automatique préprogrammé 08
	72...79	Show automatique préprogrammé 09
	80...87	Show automatique préprogrammé 10
	88...95	Show automatique préprogrammé 11
	96...103	Show automatique préprogrammé 12
	104...111	Show automatique préprogrammé 13

Canal	Valeur	Fonction
	112...119	Show automatique préprogrammé 14
	120...127	Show automatique préprogrammé 15
	128...135	Show automatique préprogrammé 16
	136...143	Show automatique préprogrammé 17
	144...151	Show automatique préprogrammé 18
	152...159	Show automatique préprogrammé 19
	160...167	Show automatique préprogrammé 20
	168...175	Show automatique préprogrammé 21
	176...183	Show automatique préprogrammé 22
	184...191	Show automatique préprogrammé 23
	192...199	Show automatique préprogrammé 24
	200...207	Show automatique préprogrammé 25
	208...215	Show automatique préprogrammé 26

Canal	Valeur	Fonction
	216...223	Show automatique préprogrammé 27
	224...231	Show automatique préprogrammé 28
	232...239	Show automatique préprogrammé 29
	240...255	Show piloté par la musique
11	Fonction selon le réglage du canal 10	
	Canal 10 = 0...7	
	0...15	R : 0; G: 0; B: 0; W: 0;
	16...31	R : 255; G: 0; B: 0; W: 0;
	32...47	R : 0; G: 255; B: 0; W: 0;
	48...63	R : 0; G: 0; B: 255; W: 0;
	64...79	R : 0; G: 0; B: 0; W: 255;
	80...95	R : 255; G: 150; B: 0; W: 0;
	96...111	R : 255; G: 180; B: 0; W: 0;

Canal	Valeur	Fonction
	112...127	R : 255; G: 255; B: 0; W: 0;
	128...143	R : 255; G: 0; B: 255; W: 0;
	144...159	R : 255; G: 0; B: 140; W: 0;
	160...175	R : 0; G: 255; B: 255; W: 0;
	176...191	R : 255; G: 0; B: 0; W: 210;
	192...207	R : 0; G: 255; B: 0; W: 210;
	208...223	R : 0; G: 0; B: 255; W: 210;
	224...239	R : 255; G: 200; B: 40; W: 90;
	240...255	R : 255; G: 255; B: 255; W: 255;
	Canal 10 = 8...239	
	0...255	Vitesse de déroulement programme Pr.02...Pr.30
	Canal 10 = 240...255	
	0...8	Fonctionnement commandé par la musique 01

Canal	Valeur	Fonction
	9...17	Fonctionnement commandé par la musique 02
	18...26	Fonctionnement commandé par la musique 03
	27...35	Fonctionnement commandé par la musique 04
	36...44	Fonctionnement commandé par la musique 05
	45...53	Fonctionnement commandé par la musique 06
	54...62	Fonctionnement commandé par la musique 07
	63...71	Fonctionnement commandé par la musique 08
	72...80	Fonctionnement commandé par la musique 09
	81...89	Fonctionnement commandé par la musique 10
	90...98	Fonctionnement commandé par la musique 11
	99...107	Fonctionnement commandé par la musique 12
	108...116	Fonctionnement commandé par la musique 13
	117...125	Fonctionnement commandé par la musique 14

Canal	Valeur	Fonction
	126...134	Fonctionnement commandé par la musique 15
	135...143	Fonctionnement commandé par la musique 16
	144...152	Fonctionnement commandé par la musique 17
	153...161	Fonctionnement commandé par la musique 18
	162...170	Fonctionnement commandé par la musique 19
	171...179	Fonctionnement commandé par la musique 20
	180...188	Fonctionnement commandé par la musique 21
	189...197	Fonctionnement commandé par la musique 22
	198...206	Fonctionnement commandé par la musique 23
	207...215	Fonctionnement commandé par la musique 24
	216...224	Fonctionnement commandé par la musique 25
	225...233	Fonctionnement commandé par la musique 26
	234...242	Fonctionnement commandé par la musique 27

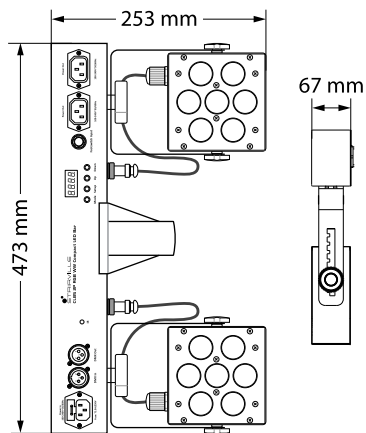
Canal	Valeur	Fonction
	243...251	Fonctionnement commandé par la musique 28
	252...255	Fonctionnement commandé par la musique 29
12	Effet stroboscopique	
	0...4	Pas d'effet stroboscopique
	5...255	Effet stroboscopique, vitesse croissante

## 7.9 Réinitialisation aux valeurs d'usine

Procédez comme suit pour réinitialiser l'appareil aux réglages d'usine :

Appuyez sur *[Mode]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche « *Set* ». Avec *[Up]* | *[Down]* sélectionnez le point de menu « *-rSt* » et confirmez avec *[Setup]*. Avec *[Up]* | *[Down]* sélectionnez le point de menu « *-YES* » pour réinitialiser l'appareil ou sélectionnez le point de menu « *--NO* » pour conserver les réglages enregistrés. Confirmez la sélection par *[Setup]*.

## 8 Données techniques



Source lumineuse		14 × LED RGBWW, à 4 W
Caractéristiques optiques	Angle de dispersion	env. 40 °
	Gradateur	Électronique, 0...100 %
	Fréquence d'obturateur	Électronique, 0...20 Hz
Contrôle	DMX	
	Télécommande IR (non fournie)	
	Unité de pédale de commande (option)	
Nombre de canaux DMX		4, 8, 10, 12
Connexions d'entrée	Alimentation électrique	Châssis CEI C14
	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
	Pédalier	Prise jack en 6,35 mm
Connexions de sortie	Alimentation électrique	Prise CEI C13

	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Puissance consommée		60 W
Tension d'alimentation		100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Fusible		5 mm × 20 mm, 2 A, 250 V, à action retardée
Fréquence de transmission de l'antenne sans fil		2,4 GHz
Puissance d'émission max.		100 mW
Pile télécommande	Type	Pile bouton au lithium, 3 V, CR 2025
Indice de protection		IP20
Options de montage		Pied Réception pour pied : Bride de 35 mm 2 × filetage M10 sur le dessus
Dimensions (L × H × P)		473 mm × 253 mm × 67 mm
Poids		3,5 kg

Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	20 %...80 % (sans condensation)

### Informations complémentaires

Projecteur inclu	Oui
Dispositif d'effet inclu	Non
Bar à LEDs incluse	Non
Contrôle inclu	Non
Pied inclu	Non
Étui/sac inclu	Oui

## 9 Câbles et connecteurs

### Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience lumineuse parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un contrôleur DMX détruit, un court-circuit ou « seulement » un spectacle lumière qui ne fonctionne pas.

### Connexions DMX

Une prise XLR tripolaire sert de prise DMX, une fiche XLR tripolaire d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'un couplage adapté.



1	Terre (blindage)
2	Signal inverse, (DMX-, point froid)
3	Signal (DMX+, point chaud)

## 10 Nettoyage

### Lentilles optiques

Nettoyez les lentilles optiques accessibles de l'extérieur afin d'optimiser la puissance lumineuse. La fréquence du nettoyage dépend de l'environnement de fonctionnement : les environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer des dépôts de poussières importants sur le système optique de l'appareil.

- Effectuez le nettoyage avec un chiffon doux et notre nettoyeur pour luminaires et lentilles (n° art. 280122).
- Séchez toujours les pièces avec soin.

### Grilles d'aération

Les grilles d'aération de l'appareil doivent être débarrassées des impuretés comme la poussière, etc. Éteignez l'appareil avant le nettoyage et débranchez les appareils du secteur. Utilisez exclusivement des produits de nettoyage PH neutre, sans solvant et non abrasifs. Nettoyez l'appareil avec un chiffon légèrement humide qui ne peluche pas.

## 11 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales.

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage des batteries



Les batteries ne doivent être ni jetées ni brûlées, mais recyclées en conformité avec les prescriptions locales en matière de recyclage de déchets spéciaux. Utilisez les déchetteries mises en place pour ces déchets.

Éliminez les batteries au lithium uniquement en état de décharge. Retirez les batteries au lithium interchangeables de l'appareil avant l'élimination. Protégez les batteries au lithium utilisées contre un court-circuit, par exemple en collant du ruban adhésif sur les pôles. Recyclez les batteries au lithium intégrées avec l'appareil. Renseignez-vous sur un site de collecte correspondant.

### Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.







Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · [www.thomann.de](http://www.thomann.de)